

Служебна информация
For official use only

Per N: _____

Ref. No: _____

Дата: _____

Date: _____

ДО ДИРЕКТОРА НА _____
TO THE DIRECTOR OF _____

**ЗАЯВЛЕНИЕ
ЗА ПОСТОЯННО ПРЕБИВАВАНЕ В РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
НА ГРАЖДАНИ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И ЧЛЕНОВЕТЕ НА ТЕХНИТЕ СЕМЕЙСТВА**

**APPLICATION
FOR PERMANENT RESIDENCE IN THE REPUBLIC OF BULGARIA
FOR NATIONALS OF THE EUROPEAN UNION AND THEIR FAMILY MEMBERS**

ЛИЧНИ ДАННИ / PERSONAL DETAILS

Моля, попълнете имената си на кирилица и на латиница.

Please, complete your full name in Cyrillic and in Latin.

Имена по национален документ за самоличност
Full name as shown in the national ID document

Фамилия: _____

Surname: _____

Име: _____

Given names: _____

Гражданство: _____

Nationality: _____

Друго гражданство: _____

Other nationality: _____

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____

Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Пол: Мъж Жена

Sex: Male Female

Място на раждане: _____

Place of birth: _____

Номер на националния документ за самоличност: _____

National ID document number: _____

Дата на издаване: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____

Date of issue: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Дата на валидност: _____ Ден: _____ Месяц: _____ Година: _____

Date of expiry: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Удостоверение за постоянно пребиваване се издава, ако сте пребивавал/а непрекъснато в продължение на 5 години в Република България, или ако отговаряте на едно от следните условия:

You can be issued with a permanent residence permit if you have resided in the Republic of Bulgaria for a continuous period of 5 years or you meet one of the following requirements:

Работили сте през последната една година към момента на прекратяване на договора Ви като работник или на дейността Ви като самостоятелно заето лице; Навършили сте пенсионна възраст или е налице основание за по-ранно пенсиониране и сте пребивавали непрекъснато в Република България повече от 3 години

You are an employed or self-employed person who has worked during the last year preceding the termination of your employment contract/self-employment activity; you have reached the age for entitlement to an old age pension or you meet the requirements for early retirement and you have resided in the Republic of Bulgaria for a continuous period of more than 3 years

Вие сте работник или самостоятелно заето лице, което не работи поради трайно намалена работоспособност и сте пребивавали непрекъснато в Република България повече от две години

You are an employed or self-employed person who has ceased their employment/self-employment due to permanent incapacity and you have resided continuously in the Republic of Bulgaria for more than two years

Вие сте работник или самостоятелно заето лице и неработоспособността Ви е в резултат от трудова злополука или от професионална болест

You are an employed or self-employed person and your incapacity is the result of an industrial accident or an occupational disease

Вие сте работник или самостоятелно заето лице и в продължение на три години непрекъснато сте пребивавали и работили в Република България и като такъв работите в друга държава членка, като запазвате мястото си на пребиваване в Република България и се връщате поне веднъж седмично в нея

You are an employed or self-employed person, who after three years of continuous residence and employment in the Republic of Bulgaria, works in an employed or self-employed capacity in another Member State, while retaining your place of residence in the Republic of Bulgaria to which you return at least once a week.

Данни за пребиваване: _____
Details of residence:

Последно влизане в Република България: Ден: ____ Месяц: ____ Година: _____
Date of last entry into the Republic of Bulgaria: Date: Month: Year:

Адрес в Република България: _____
Address in the Republic of Bulgaria:

Телефон за връзка, GSM, e-mail, факс и други: _____
Telephone number, mobile number, e-mail address, fax number and other contact details:

Подавали ли сте предишно заявление за пребиваване:
 Have you previously applied for residency:

Да На какво основание: _____
 Yes If yes, on what grounds:

Не
 No

ЛИЧНИ ДАННИ ЗА ЧЛЕНОВЕТЕ НА СЕМЕЙСТВОТО / PERSONAL DETAILS OF FAMILY MEMBERS

Съпруг Съпруга Партньор
 Husband Wife Partner

Имена по национален документ за самоличност
 Full name as shown in the national ID document

Фамилия: _____
 Surname:

Име: _____
 Given names:

Гражданство: _____
 Nationality:

Друго гражданство: _____
 Other nationality:

Дата на раждане: Ден: _____ Месец: _____ Година: _____
 Date of birth: Date: Month: Year:

Пол: Мъж Жена
 Sex: Male Female

Място на раждане: _____
 Place of birth:

Деца
 Children

1. Имена: _____
 1. Names:

Дата на раждане: Ден: _____ Месец: _____ Година: _____
 Date of birth: Date: Month: Year:

Гражданство: _____
Nationality:

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

2. Имена: _____
2. Names:

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месец: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality:

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

3. Имена: _____
3. Names:

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месец: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality:

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

4. Имена: _____
4. Names:

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месец: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality:

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

5. Имена: _____
5. Names:

Дата на раждане: _____ Ден: _____ Месец: _____ Година: _____
Date of birth: _____ Date: _____ Month: _____ Year: _____

Гражданство: _____
Nationality:

Пол: Мъж Жена
Sex: Male Female

Родители

Parents

1. Имена: _____

1. Names: _____

Дата на раждане: _____

Date of birth: _____

Ден: _____

Date: _____

Месец: _____

Month: _____

Година: _____

Year: _____

Гражданство: _____

Nationality: _____

Пол: _____

Мъж

Жена

Sex: _____

Male

Female

2. Имена: _____

2. Names: _____

Дата на раждане: _____

Date of birth: _____

Ден: _____

Date: _____

Месец: _____

Month: _____

Година: _____

Year: _____

Гражданство: _____

Nationality: _____

Пол: _____

Мъж

Жена

Sex: _____

Male

Female

ДРУГИ ДАННИ ЗА ЛИЦЕТО / FURTHER INFORMATION ABOUT THE PERSON

Налагани ли са срещу Вас или член на Вашето семейство следните принудителни административни мерки?

Have any of the following administrative measures ever been imposed against you or any of your family members?

Отнемане правото на пребиваване в Република България
Refusal of the right of residence in the Republic of Bulgaria

Експулсиране
Expulsion

Забрана за влизане в Република България
Entry ban into the Republic of Bulgaria

Документи, които прилагате към заявлението:

Document enclosed with the application:

Ксерокопие от националния документ за самоличност
Copy of your national ID document

Удостоверение за раждане
Birth certificate

Удостоверение за раждане
Birth certificate

- Договор за работа
Employment contract
- Документ за платена държавна такса
Payment receipt
- Писмени доказателства относно непрекъснатото пребиваване в продължение на 5 /пет/ години в Република България
Documentary evidence showing continuous residency in the Republic of Bulgaria for a period of 5 (five) years
- Други приложени документи
Other documents

ДАТА: _____
DATE:

ПОДПИС НА ЗАЯВИТЕЛЯ: _____
APPLICANT'S SIGNATURE:

ПОДПИС НА СЛУЖИТЕЛЯ: _____
RECEIVED BY:

/ИМЕНА, ПОДПИС/
/NAMES, SIGNATURE/

СЛУЖЕБНА ИНФОРМАЦИЯ:
For official use only